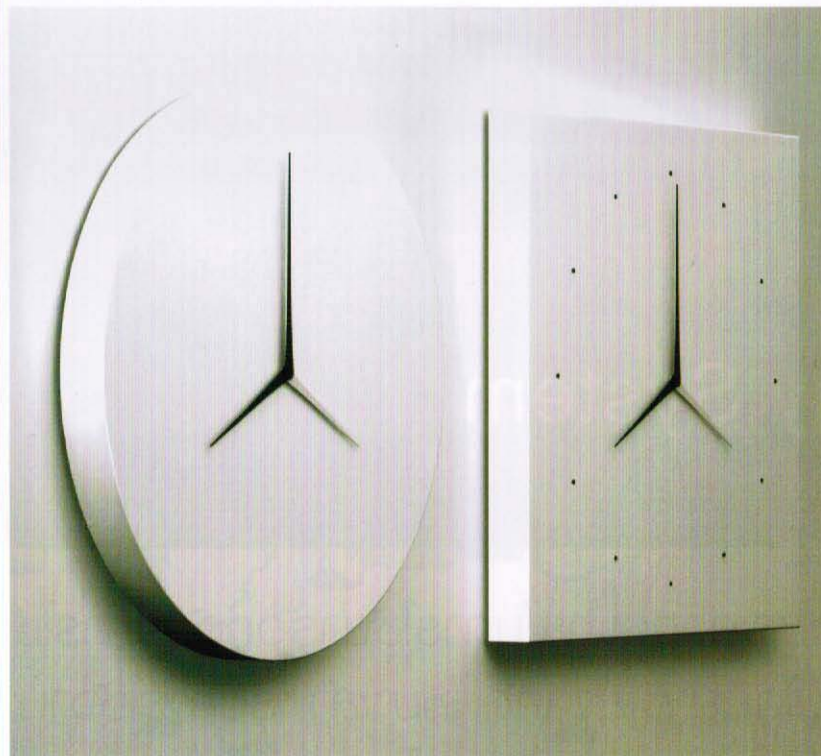


PREVIEWS

HERE & THERE

Kitmen Keung ดีไซน์เนอร์ฮ่องกงที่ไปโตในแคนาดาและจบการศึกษาด้านการออกแบบอุตสาหกรรมจาก Domus ในมิลาน Kitmen เคยทำงานในสตูดิโอของ Stefano Giovannoni มาก่อนที่จะเปิดสตูดิโอออกแบบของตัวเอง งานใหม่ของเขา Keung ชื่อ Long-D Clock ให้กับบริษัท Verso Lab ในไต้หวัน Long-D คือนาฬิกาที่สามารถบอกเวลาที่แตกต่างกันของสองพื้นที่ เข็มนาฬิกาที่บ่งบอกเวลาของอีกสถานที่หนึ่งถูกกำหนดให้มีสีที่แตกต่างจากเข็มนาฬิกาหลักคล้ายกับเงาของมันที่จะช่วยเตือนความจำให้ผู้ใช้งานรับรู้ถึงเวลาในอีกซีกโลก ด้วยฟอร์มและการแสดงผลที่ดูเรียบง่ายและสะอาดตาทำให้ผู้ใช้สามารถอ่านเวลาได้ง่ายและรวดเร็ว รวมทั้งยังเป็น decorative item ได้ไปในตัว Long-D ทำออกมา 2 แบบ คือ แบบกลมและสี่เหลี่ยม มีขนาดเฉลี่ยอยู่ที่ 25x25x3.8 ซม.

Hong Kong Designer, Kimen Keung has just created Long-D Clock for Taiwanese company Verso Lab. A dual time wall clock allows users to twin time zones in a visually subtle manner. The secondary clock hand is in a contrasting colour and appears almost like a shadow on the face acting as a conscious reminder of the distance between the user and their connections abroad. With a passing glance the user can quickly and easily attain the information from the clock. This clock is made in both square and circular versions with dimensions 25cm x 25cm x 3.8cm [www.kitmen.com]



ORGANIC CHOICE

ในงาน Stockholm Furniture Fair เมื่อเดือนกุมภาพันธ์ที่ผ่านมา บริษัทผลิตเฟอร์นิเจอร์จากฟินแลนด์ชื่อ Piironen เพิ่งออกผลงานใหม่สามชิ้นด้วยกัน โดยมีคอนเซ็ปต์หลัก ๆ คือ การสร้างเฟอร์นิเจอร์สำหรับใช้ในสำนักงาน ประกอบด้วย U-work, JET collection และงานที่ดูน่าสนใจที่สุดน่าจะเป็น COMPOS collection ที่ได้ Samuli Naamanka สถาปนิกและนักออกแบบภายในมาช่วยออกแบบเก้าอี้ตัวที่ว่านี้ จากความถนัดด้านการออกแบบพื้นที่สาธารณะที่ต้องใส่ใจไม่เพียงแต่คุณภาพในเชิงออกแบบ แต่รวมถึงไปถึงทุกอย่างที่จะไปมีผลต่อสภาพแวดล้อม Samuli จึงนำไอเดียดังกล่าวมาผลิตเป็นเก้าอี้โดยเลือกวัสดุธรรมชาติที่สามารถย่อยสลายได้ 100% มาใช้ในการขึ้นรูป นอกจาก COMPOS ชุดนี้จะไม่ทำลายสิ่งแวดล้อมแล้ว ในขั้นตอนการผลิตอย่างการขึ้น mould ยังลดค่าใช้จ่ายและพลังงานได้เท่าตัวถ้าเทียบกับการผลิต mould ในแก้อีกอีกทั้งยังไม่ดูความร้อนแบบที่เป็นปัญหาของแก้อพลาสติกอีกต่างหาก

The Finnish design furniture manufacturer PIIRONEN is launching a new furniture concept Uwork, Jet Collection and COMPOS at this year Stockholm Furniture Fair. The COMPOS collection designed by interior architect Samuli Naamanka. The traditional criteria for public space design as well as a new way to take the environment into consideration are combined in design process. The environment is taken into consideration by diminishing environmental impacts by choosing the eco-friendly materials in industrial production. The seats and table tops of the COMPOS collection are produced from 100% biodegradable natural composite fiber. Moreover, the costs of the mould for this kind of technology, in comparison to plastic moulds or aluminium moulds are cheaper. In comparison to plastic seats is the temperature of the surface, being much warmer and as a consequence more pleasant to sit on. [www.piironen.com]